Joi, 23 iunie 2011

— având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 100 alineatul (2), articolul 207 alineatul (4), articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) și articolul 218 alineatul (8) primul paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C7-0100/2010),

— având în vedere articolul 81 și articolul 90 alineatul (8) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea Comisiei pentru transport și turism (A7-0298/2010),

1. aprobă încheierea acordului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale Canadei.

Prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice ***I

P7_TA(2011)0287

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 23 iunie 2011 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice (COM(2010)0527 – C7-0301/2010 – 2010/0281(COD)) [1]

(2012/C 390 E/17)

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

[Amendamentul 2]

AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI (*)

la propunerea Comisiei

[1] Chestiunea a fost retrimisă la comisie în conformitate cu articolul 57 alineatul (2) al doilea paragraf (A7-0183/2011).
(*) Amendamente: textul nou sau modificat este marcat cu caractere cursive aldine; textul eliminat este marcat prin simbolul ▌.

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 121 alineatul (6),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Băncii Centrale Europene [1]***,***

[1] ***JO C 150, 20.5.2011, p. 1.***

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ([1]),

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

(1) Coordonarea politicilor economice ale statelor membre în Uniune ***ar trebui concepută în contextul orientărilor generale privind politicile economice și de ocupare a forței de muncă și ar trebui*** să implice respectarea unor principii directoare, și anume stabilitatea prețurilor, soliditatea ***și sustenabilitatea*** finanțelor publice și a condițiilor monetare și sustenabilitatea balanței de plăți.

(1a) Realizarea și menținerea unei piețe unice dinamice ar trebui considerate un indicator al funcționării corespunzătoare a uniunii economice și monetare.

(1b) Cadrul îmbunătățit de guvernanță economică ar trebui să se bazeze pe diferite politici interconectate și coerente pentru o creștere economică durabilă și anume o strategie a Uniunii pentru creștere economică și locuri de muncă, un semestru european pentru o coordonare consolidată a politicilor economice și bugetare, un cadru eficace pentru prevenirea și corectarea deficitelor publice excesive (Pactul de stabilitate și de creștere), un cadru solid pentru prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice, precum și reglementarea și supravegherea mai stricte ale pieței financiare.

(2) Este necesar ***să se tragă învățăminte în urma experienței dobândite*** în primul deceniu de funcționare a uniunii economice și monetare și***, în special, să se asigure o guvernanță economică îmbunătățită în cadrul Uniunii, bazată pe o adeziune mai puternică la nivel național***.

(2a) Consolidarea guvernanței economice ar trebui să includă o implicare mai strânsă și mai promptă a Parlamentului European și a parlamentelor naționale. Comisia competentă a Parlamentului European poate da posibilitatea statului membru vizat de recomandarea sau decizia adoptată de Consiliu în conformitate cu articolul 7 alineatul (2), cu articolul 8 alineatul (2) și cu articolul 10 alineatul (4) din prezentul regulament să participe la un schimb de opinii.

(2b) Comisia ar trebui să aibă un rol mai puternic în cadrul procedurii de supraveghere consolidată în ceea ce privește evaluările care vizează un anumit stat membru, monitorizările, misiunile, recomandările și avertismentele.

(3) În mod concret, supravegherea politicilor economice ale statelor membre ar trebui să depășească simpla supraveghere bugetară ***pentru a include un cadru mai detaliat și mai formal***, astfel încât să se poată preveni dezechilibrele macroeconomice excesive și să se ofere sprijin statelor membre afectate în elaborarea unor planuri de acțiuni corective înainte ca discrepanțele să se agraveze. Această extindere a cadrului de supraveghere economică ar trebui să se realizeze în paralel cu accentuarea supravegherii bugetare.

(4) Pentru a identifica soluții de corectare a acestor dezechilibre se impune introducerea în legislație a unei proceduri specifice.

(5) Este oportun ca, pe lângă supravegherea multilaterală menționată la articolul 121 alineatele (3) și (4) din tratat, să se introducă norme specifice ***pentru detectarea*** dezechilibrelor macroeconomice, ***precum și pentru prevenirea și corectarea*** dezechilibrelor macroeconomice ***excesive în cadrul Uniunii, norme care să fie aliniate cu ciclul anual de supraveghere multilaterală***.

([1]) JO C …

Joi, 23 iunie 2011

(6) Această procedură ar trebui ***să instituie*** un mecanism de alertă pentru detectarea rapidă a apariției dezechilibrelor macroeconomice. Ea ar trebui să aibă la bază un tablou de bord orientativ și transparent ***care să conțină praguri orientative***, combinat cu o analiză economică. ***Analiza respectivă ar trebui să țină seama, printre altele, de convergența reală și nominală din zona euro și din afara acesteia.***

(6a) Comisia ar trebui să coopereze îndeaproape cu Consiliul și cu Parlamentul European atunci când elaborează tabloul de bord și setul de indicatori macroeconomici și macrofinanciari pentru statele membre. Indicatorii și pragurile ar trebui stabilite și ajustate atunci când este necesar pentru a se adapta naturii în schimbare a dezechilibrelor macroeconomice, printre altele ca urmare a dinamicii riscurilor la care este expusă stabilitatea macroeconomică sau a apariției unor date statistice noi. Comisia ar trebui să prezinte sugestii comisiilor competente din cadrul Consiliului și al Parlamentului European cu privire la planurile de stabilire și ajustare a indicatorilor și pragurilor. Comisia ar trebui să informeze Consiliul și Parlamentul European cu privire la modificările aduse indicatorilor și pragurilor și să explice motivele care au stat la baza acestora.

(7) ***Pentru a funcționa eficient ca element al mecanismului de alertă,*** tabloul de bord ar trebui să constea într-un set limitat de indicatori economici***,*** financiari ***și structurali*** relevanți pentru detectarea dezechilibrelor macroeconomice, cu praguri orientative corespondente. ***Indicatorii și pragurile ar trebui ajustate atunci când este necesar pentru a se adapta naturii în schimbare a dezechilibrelor macroeconomice,*** printre altele ca urmare a dinamicii riscurilor la care este expusă stabilitatea macroeconomică sau a apariției unor date statistice noi. ***Indicatorii nu ar trebui considerați drept obiective ale politicii economice, ci drept instrumente necesare pentru a ține seama de natura în schimbare a dezechilibrelor macroeconomice din cadrul Uniunii Europene.***

(7a) În elaborarea tabloului de bord ar trebui acordată o atenție cuvenită și circumstanțelor economice eterogene, inclusiv efectelor de recuperare a decalajului.

(8) Depășirea unuia sau mai multor praguri orientative nu ar trebui să însemne neapărat că există riscul apariției unor dezechilibre macroeconomice, deoarece în elaborarea politicilor economice ar trebui să se țină cont de conexiunile dintre diverse variabile macroeconomice. ***Nu ar trebui să se tragă concluzii în urma unei interpretări automate a tabloului de bord:*** analiza economică ar trebui să garanteze că informațiile disponibile, furnizate de tabloul de bord sau provenind din alte surse, sunt evaluate în mod rațional și fac obiectul unui studiu aprofundat.

(9) Pe baza procedurii de supraveghere multilaterală și a mecanismului de alertă ***sau în cazul unor evoluții economice semnificative neașteptate care trebuie analizate urgent în sensul prezentului regulament***, Comisia ar trebui să identifice statele membre care trebuie să facă obiectul unui bilanț aprofundat. Bilanțul aprofundat ***ar trebui să fie realizat fără să se presupună existența unui dezechilibru și*** ar trebui să cuprindă o analiză riguroasă a surselor dezechilibrelor apărute în statul membru care face obiectul bilanțului, ***luând în considerare în mod corespunzător condițiile și circumstanțele economice specifice fiecărei țări, precum și un set mai amplu de instrumente analitice, indicatori și informații calitative specifice fiecărei țări. În momentul întocmirii bilanțului aprofundat de către Comisie, statul membru ar trebui să colaboreze cu aceasta pentru a se asigura că informațiile puse la dispoziția Comisiei sunt complete și corecte în cea mai mare măsură posibilă. În plus, Comisia ar trebui să țină seama în mod corespunzător de orice alte informații care sunt relevante în opinia statelor membre în cauză și pe care acestea le-au transmis Comisiei și Consiliului.*** Bilanțul ***aprofundat*** ar trebui discutat în cadrul Consiliului și al Eurogrupului în cazul statelor membre care au ca monedă euro. ***Pentru bilanțul aprofundat ar trebui să se ia în considerare, după caz, recomandările sau invitațiile adresate de Consiliu statelor membre care fac obiectul bilanțului, adoptate în temeiul articolelor 121, 126 și 148 din tratat și al articolelor 6, 7, 8 și 10 din prezentul regulament, intențiile de politică ale statelor membre în cauză, astfel cum sunt reflectate în programele naționale de reformă, precum și cele mai bune practici de la nivel internațional în materie de indicatori și metodologii. Atunci când decide să efectueze un studiu aprofundat în cazul unor evoluții economice semnificative neașteptate care trebuie analizate urgent, Comisia ar trebui să informeze statul membru în cauză.***

(10) O procedură de monitorizare și corectare a dezechilibrelor macroeconomice nefavorabile, cu elemente preventive și corective, va necesita instrumente de supraveghere îmbunătățite, bazate pe cele utilizate în cadrul procedurii de supraveghere multilaterală. Acestea ar putea include misiuni de supraveghere mai strictă ale Comisiei în statele membre***, în colaborare cu Banca Centrală Europeană (BCE) în cazul statelor membre a căror monedă este euro sau al statelor membre care participă la MCS II,*** și cerințe suplimentare în materie de raportare pentru statele membre în cazul apariției unor dezechilibre grave, inclusiv a unor dezechilibre care pun în pericol buna funcționare a uniunii economice și monetare. ***Ar trebui să se asigure, prin urmare, implicarea în dialog a partenerilor sociali și a altor părți interesate de la nivel național, după caz.***

(11) În evaluarea dezechilibrelor ar trebui să se țină cont de gravitatea lor ***și*** de ***potențialele efecte*** de propagare ***economice și financiare negative care agravează vulnerabilitatea economiei UE și pun în pericol buna funcționare a uniunii monetare. În vederea abordării dezechilibrelor macroeconomice și a divergențelor în materie de competitivitate sunt necesare acțiuni în toate statele membre, în special în zona euro. Cu toate acestea, tipul, importanța și gradul de urgență al provocărilor în materie de politici pot diferi semnificativ de la un stat membru la altul. Având în vedere vulnerabilitățile și amploarea ajustărilor necesare, nevoia de măsuri politice este deosebit de presantă în statele membre care prezintă în mod constant deficite ridicate de cont curent și pierderi mari în materie de competitivitate. De asemenea, în statele membre care acumulează surplusuri mari de cont curent, politicile ar trebui să urmărească identificarea și punerea în aplicare a reformelor structurale care contribuie la consolidarea cererii interne și a potențialului de creștere al acestora.***

(11a) Ar trebui să se ia, de asemenea, în considerare capacitatea de ajustare economică și istoricul statului membru vizat în ceea ce privește respectarea recomandărilor anterioare formulate în temeiul prezentului regulament și a altor recomandări emise în temeiul articolului 121 din tratat în cadrul supravegherii multilaterale, în special orientările generale privind politicile economice ale statelor membre și ale Uniunii.

(12) Dacă se identifică dezechilibre macroeconomice, ar trebui să se adreseze recomandări statului membru vizat, ***cu implicarea comisiilor competente atunci când acest lucru se dovedește necesar,*** furnizându-se astfel orientări cu privire la măsurile politice adecvate. Măsurile adoptate de statul membru vizat pentru corectarea dezechilibrelor ar trebui să fie oportune și să facă uz de toate instrumentele de politică de care dispun autoritățile publice. ***Atunci când este necesar, părțile interesate relevante de la nivel național, inclusiv partenerii sociali, ar trebui să fie, de asemenea, implicate în conformitate cu dispozițiile TFUE și dispozițiile juridice și politice naționale. Măsurile adoptate*** ar trebui să fie adaptate cadrului și circumstanțelor din statul membru vizat și să acopere principalele domenii de politică, printre care se pot număra politica bugetară și salarială, piața muncii, piața produselor și serviciilor și reglementarea sectorului financiar. ***Ar trebui luate în considerare și angajamentele asumate în temeiul acordurilor MCS II.***

(13) Avertizările timpurii și recomandările emise de Comitetul european pentru risc sistemic adresate statelor membre sau Uniunii se referă la riscuri de natură macrofinanciară. Ele ***ar trebui să justifice***, în egală măsură, acțiuni de follow-up ***realizate de către Comisie*** în contextul supravegherii dezechilibrelor***, atunci când este necesar. Regimul de independență și de confidențialitate al Comitetului european pentru risc sistemic ar trebui respectat cu strictețe.***

(14) Dacă se identifică dezechilibre macroeconomice grave, inclusiv dezechilibre care pun în pericol buna funcționare a uniunii economice și monetare, se impune declanșarea unei proceduri de dezechilibru excesiv care poate include emiterea unor recomandări adresate statului membru, intensificarea supravegherii și înăsprirea cerințelor de monitorizare, iar pentru statele membre care au euro ca monedă, posibilitatea adoptării unor măsuri de executare în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. […/…] ([1]) în cazul eșecului repetat în aplicarea acțiunilor corective.

([1]) JO L […], […], […].

Joi, 23 iunie 2011

(15) Toate statele membre care fac obiectul procedurii de dezechilibru excesiv ar trebui să elaboreze un plan de acțiuni corective care să stabilească în detaliu politicile concepute pentru a pune în aplicare recomandările Consiliului. Planul de acțiuni corective ar trebui să includă un calendar de punere în aplicare a măsurilor vizate. Acest plan necesită aprobarea Consiliului ***prin intermediul unei recomandări. Recomandarea ar trebui să fie transmisă Parlamentului European.***

(15a) Consiliului ar trebui să i se confere competența de a adopta decizii individuale prin care se declară nerespectarea recomandărilor adoptate de Consiliu în cadrul planului de acțiuni corective. În cadrul procesului de coordonare a politicilor economice ale statelor membre desfășurat de Consiliu în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) din tratat, aceste decizii individuale ar trebui să reprezinte o continuare inerentă a recomandărilor menționate adoptate de Consiliu în conformitate cu articolul 121 alineatul (4) din tratat în contextul planului de acțiuni corective.

(16) Având în vedere faptul că un cadru eficace pentru detectarea și prevenirea dezechilibrelor macroeconomice nu poate fi realizat într-o măsură suficientă la nivelul statelor membre, din cauza profundelor legături comerciale și financiare dintre acestea, dar și a efectelor colaterale ale politicilor economice naționale asupra Uniunii și asupra zonei euro în ansamblu, și ținând cont de faptul că acest obiectiv poate fi mai bine îndeplinit la nivelul Uniunii Europene, UE poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, enunțat la același articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor propuse**.**

(16a) La punerea în aplicare a prezentului regulament, Consiliul și Comisia ar trebui să respecte pe deplin rolul parlamentelor naționale și al partenerilor sociali, precum și diferențele dintre sistemele naționale, cum ar fi sistemele de formare a salariilor.

(16b) În cazul în care Consiliul consideră că un stat membru nu mai este afectat de un dezechilibru excesiv, procedura de dezechilibru excesiv ar trebui să fie închisă în urma abrogării de către Consiliu, la recomandarea Comisiei, a recomandărilor emise în temeiul articolelor 7, 8 și 10. Recomandarea Comisiei ar trebui să se bazeze pe o analiză cuprinzătoare realizată de aceasta care să demonstreze că statul membru a acționat în conformitate cu recomandările Consiliului, iar cauzele de bază și riscurile asociate identificate în recomandarea de inițiere a procedurii de dezechilibru excesiv nu mai sunt valabile, având în vedere, printre altele, evoluțiile, perspectivele și efectele de propagare macroeconomice. Ar trebui făcută o declarație publică pentru a anunța închiderea procedurii de dezechilibru excesiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

Obiect și definiții

Articolul 1

Obiect

(1) Prezentul regulament stabilește norme detaliate pentru detectarea ***dezechilibrelor macroeconomice și pentru*** prevenirea și corectarea dezechilibrelor macroeconomice ***excesive*** din cadrul Uniunii.

(1a) Prezentul regulament se aplică în contextul semestrului european prevăzut în Regulamentul (UE) nr. […/…] privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice.

(1b) Aplicarea prezentului regulament se face cu respectarea deplină a articolului 152 din TFUE, iar recomandările emise în temeiul prezentului regulament respectă practicile și sistemele naționale de formare a salariilor. Regulamentul ține cont de articolul 28 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și, în consecință, nu afectează dreptul de a negocia, de a încheia și de a pune în aplicare convenții colective și de a desfășura acțiuni sindicale în conformitate cu legislațiile și practicile naționale.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament:

(a) „dezechilibre" înseamnă ***orice tendință ce are ca rezultat*** evoluții macroeconomice care au sau pot avea efecte negative asupra bunei funcționări a economiei unui stat membru, a uniunii economice și monetare sau a Uniunii în ansamblu.

(b) „dezechilibre excesive" înseamnă dezechilibre grave, inclusiv dezechilibre care pun sau ***ar putea pune*** în pericol buna funcționare a uniunii economice și monetare.

CAPITOLUL II

Detectarea dezechilibrelor

Articolul 3

Tabloul de bord

(1) ▌***Tabloul*** de bord ***conține indicatori și se utilizează*** ca instrument de facilitare a detectării rapide și a monitorizării dezechilibrelor.

(2) Tabloul de bord este alcătuit ***dintr-un număr redus*** de indicatori macroeconomici și macrofinanciari ***relevanți, practici, simpli, măsurabili și disponibili*** pentru statele membre. ***Tabloul de bord permite identificarea timpurie a dezechilibrelor macroeconomice care se produc pe termen scurt, cât și a dezechilibrelor care se produc ca urmare a unor tendințe structurale și pe termen lung.***

(2a) Tabloul de bord cuprinde, printre altele, indicatori care facilitează identificarea timpurie a:

(a) dezechilibrelor interne, inclusiv a celor care pot fi cauzate de îndatorarea publică și privată, de evoluțiile pieței financiare și a pieței activelor, inclusiv a locuințelor, de evoluția fluxului creditelor din sectorul privat și de evoluția șomajului;

(b) dezechilibrelor externe, inclusiv a celor care pot fi cauzate de evoluția contului curent și a pozițiilor nete de investiții ale statelor membre, de cursurile de schimb efective reale, de cota de piață a exporturilor și de modificarea evoluției prețurilor și costurilor, precum și de modificarea competitivității nelegată de prețuri, ținând cont de diferitele componente ale productivității.

(2b) În analiza economică a tabloului de bord din cadrul mecanismului de alertă, Comisia acordă o atenție deosebită evoluțiilor din economia reală, printre care creșterea economică, ocuparea forței de muncă și șomajul, convergența nominală și reală din interiorul zonei euro și din afara sa, evoluțiile productivității și factorii relevanți care o stimulează, precum cercetarea și dezvoltarea și investițiile străine/interne, precum și evoluțiile sectoriale, inclusiv în domeniul energiei, care afectează PIB-ul și performanța contului curent.

Joi, 23 iunie 2011

De asemenea, tabloul de bord include praguri orientative pentru acești indicatori care să servească drept niveluri de alertă. Indicatorii și pragurile sunt selectate în așa fel încât să contribuie la promovarea competitivității în UE.

Indicatorii din tabloul de bord, în special pragurile de alertă, sunt simetrici atunci când este cazul și diferiți pentru statele membre din zona euro față de cei pentru statele membre din afara zonei euro, dacă acest lucru este justificat de particularitățile uniunii monetare și de circumstanțe economice relevante. În elaborarea tabloului de bord ar trebui acordată o atenție cuvenită și circumstanțelor economice eterogene, inclusiv efectelor de recuperare a decalajului.

(2c) Activitatea Comitetului european pentru risc sistemic este luată în considerare în procesul de elaborare a indicatorilor relevanți pentru stabilitatea pieței financiare. Comisia invită Comitetul european pentru risc sistemic să își expună punctul de vedere cu privire la propunerile de indicatori relevanți pentru stabilitatea pieței financiare.

(3) Lista indicatorilor ***și pragurile de inclus*** în tabloul de bord ▌ sunt făcute publice.

(4) ***Caracterul adecvat al tabloului*** de bord, inclusiv structura indicatorilor, pragurile fixate și metodologia utilizată ***sunt evaluate în mod periodic și sunt ajustate sau modificate atunci când se dovedește necesar.*** Modificările survenite la nivelul metodologiei de bază, al structurii tabloului de bord și al pragurilor aferente se anunță public.

(4a) Valorile indicatorilor din tabloul de bord se actualizează cel puțin o dată pe an.

Articolul 4

Mecanismul de alertă

(1) ***Mecanismul de alertă este conceput pentru a facilita detectarea rapidă și monitorizarea dezechilibrelor. Comisia pregătește un raport anual cuprinzând o evaluare economică și financiară calitativă, pe baza unui tablou de bord cu un set de indicatori comparați cu pragurile orientative. Raportul, inclusiv valorile indicatorilor din tabloul de bord, este făcut public.***

(2) ***Raportul*** Comisiei ***cuprinde*** o evaluare economică și financiară care ***analizează*** în perspectivă evoluția indicatorilor, utilizând, dacă este cazul, ***și alți indicatori economici și financiari relevanți pentru a evalua evoluția*** dezechilibrelor. ***Nu ar trebui să se tragă concluzii în urma unei interpretări mecanice a indicatorilor din tabloul de bord. Evaluarea ține seama de evoluția dezechilibrelor din Uniune și din zona euro.*** În raport se indică, de asemenea, dacă depășirea ***pragurilor*** în unul sau mai multe state membre indică posibilitatea apariției unor dezechilibre. ***Evaluarea statelor membre care prezintă deficite mari de cont curent poate fi diferită de cea a statelor membre care acumulează surplusuri mari de cont curent.***

(3) Raportul identifică statele membre ***despre*** care Comisia ▌consideră ***că pot fi*** afectate de dezechilibre sau ***că pot fi*** în pericol de a fi afectate de dezechilibre.

(3a) Raportul se transmite în timp util Parlamentului European, Consiliului, precum și Comitetului Economic și Social.

(4) În cadrul supravegherii multilaterale în conformitate cu articolul 121 alineatul (3) din tratat, Consiliul dezbate ***raportul*** Comisiei ***și efectuează o evaluare generală a acestuia***. Eurogrupul discută pe marginea raportului în măsura în care acesta se referă ▌la statele membre care au euro ca monedă.

Joi, 23 iunie 2011

Articolul 5

Bilanțul aprofundat

(1) Ținând seama ***în mod corespunzător*** de discuțiile din cadrul Consiliului și al Eurogrupului, conform articolului 3 alineatul (4), ***sau în cazul unor evoluții economice semnificative neașteptate care trebuie analizate urgent în sensul prezentului regulament,*** Comisia pregătește un bilanț aprofundat pentru fiecare stat membru ***cu privire la care*** consideră ***că poate fi*** afectat sau ***că poate fi*** în pericol de a fi afectat de dezechilibre. ▌.

Bilanțul aprofundat se bazează pe o analiză detaliată a circumstanțelor specifice fiecărei țări, inclusiv a diferitelor poziții de plecare ale statelor membre; acesta studiază o gamă largă de variabile economice și implică utilizarea unor instrumente analitice și a unor informații calitative specifice fiecărei țări. Bilanțul ține cont de particularitățile naționale în ceea ce privește relațiile industriale și dialogul social.

În plus, Comisia ține seama în mod corespunzător de orice alte informații care sunt relevante în opinia statelor membre în cauză și pe care acestea le-au prezentat.

Realizarea bilanțului este coroborată cu misiunile de supraveghere efectuate în statul membru vizat, în conformitate cu articolul 11e.

(2) ***În cadrul bilanțului aprofundat se evaluează dacă statul membru vizat se confruntă sau nu cu dezechilibre și dacă dezechilibrele respective constituie sau nu dezechilibre excesive. Bilanțul studiază originea dezechilibrelor detectate în contextul circumstanțelor economice predominante, inclusiv conexiunile profunde de natură comercială și financiară dintre statele membre, precum și efectele colaterale ale politicilor economice naționale. Bilanțul analizează evoluțiile relevante legate de strategia Uniunii pentru creștere economică și locuri de muncă. Acesta examinează și relevanța evoluțiilor economice din Uniune și din zona euro în ansamblu.*** Bilanțul ia în considerare următoarele:

(a) după caz, recomandările sau invitațiile Consiliului ***adresate statelor membre care fac obiectul bilanțului,*** adoptate în conformitate cu articolele 121**,** 126 ***și 148*** din tratat și în temeiul articolelor 6, 7, 8 și 10 din prezentul regulament;

(b) intențiile de politică ale statului membru care face obiectul bilanțului, astfel cum sunt reflectate în ***programele naționale de reformă și, după caz, în*** programul său de stabilitate sau de convergență ▌;

(c) orice avertismente ▌ sau recomandări din partea Comitetului european pentru risc sistemic ***cu privire la riscurile sistemice abordate sau care sunt*** relevante pentru statul membru care face obiectul bilanțului. ***Se respectă regimul de confidențialitate al Comitetului european pentru risc sistemic.***

(2a) Bilanțul aprofundat se dă publicității. Comisia informează Consiliul și Parlamentul European în legătură cu rezultatele bilanțului aprofundat.

Articolul 6

Acțiuni preventive

(1) În cazul în care, pe baza bilanțului aprofundat menționat la articolul 5 din prezentul regulament, Comisia consideră că un stat membru se confruntă cu dezechilibre, ea informează Consiliul ***și Eurogrupul, precum și Parlamentul European*** în legătură cu acest lucru. La recomandarea Comisiei, Consiliul poate adresa recomandările necesare statelor membre vizate, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 121 alineatul (2) din TFUE.

Joi, 23 iunie 2011

(2) Consiliul informează Parlamentul European cu privire la ***această recomandare***. ***Recomandarea*** Consiliului ***se face publică***.

(2a) Recomandările Consiliului și ale Comisiei respectă pe deplin articolul 152 din TFUE și țin seama de articolul 28 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

(3) Consiliul reexaminează anual ***respectiva recomandare în contextul semestrului european*** și poate ***să o adapteze*** dacă este cazul în conformitate cu alineatul (1).

CAPITOLUL III

Procedura de dezechilibru excesiv

Articolul 7

Declanșarea procedurii de dezechilibru excesiv

(1) În cazul în care, pe baza bilanțului aprofundat menționat la articolul 5, Comisia consideră că statul membru vizat se confruntă cu dezechilibre excesive, ea informează Consiliul ***și Eurogrupul, precum și Parlamentul European*** în legătură cu acest lucru.

Comisia informează, de asemenea, autoritățile europene de supraveghere competente și Comitetul european pentru risc sistemic, care este invitat să adopte măsurile pe care le consideră necesare.

(2) La recomandarea Comisiei, Consiliul poate adopta ***o recomandare*** în conformitate cu articolul 121 alineatul (4) din tratat, declarând existența unui dezechilibru excesiv și recomandând statului membru în cauză să întreprindă acțiuni corective.

Această recomandare stabilește natura ***și implicațiile*** dezechilibrelor și menționează ***un set de recomandări politice de urmat***, precum și termenul până la care statul membru vizat trebuie ***să transmită un plan de acțiuni corective***. Conform dispozițiilor articolului 121 alineatul (4) din tratat, Consiliul poate să își facă ***publică recomandarea***.

Articolul 8

Planul de acțiuni corective

(1) Orice stat membru pentru care se declanșează o procedură de dezechilibru excesiv prezintă un plan de acțiuni corective Consiliului și Comisiei până la termenul stabilit în ***recomandare și pe baza acestei recomandări***, conform articolului 7. Planul de acțiuni corective prezintă acțiunile politice specifice ▌ pe care statul membru le-a implementat sau intenționează să le implementeze și cuprinde un calendar de implementare a acestora. ***Planul de acțiuni corective ține seama de impactul economic și social al acestor acțiuni politice și respectă orientările generale ale politicilor economice și liniile directoare referitoare la ocuparea forței de muncă.***

(2) În termen de două luni de la prezentarea unui plan de acțiuni corective și pe baza unui raport al Comisiei, Consiliul evaluează planul prezentat. Dacă planul este considerat suficient, Consiliul ***îl aprobă***, pe baza unei ***recomandări*** a Comisiei***, printr-o recomandare în care menționează acțiunile specifice necesare și termenele pentru adoptarea acestora și stabilește un calendar pentru supraveghere, acordând o atenție deosebită canalelor de transmitere și recunoscând că poate exista un decalaj important între momentul adoptării acțiunilor corective și soluționarea efectivă a dezechilibrelor***.

(2a) Dacă acțiunile întreprinse sau preconizate în planul de acțiuni corective sau calendarul de implementare a acestora sunt considerate insuficiente, Consiliul, pe baza unei recomandări din partea Comisiei, adoptă o altă recomandare invitând statul membru respectiv să transmită un nou plan de acțiuni corective, într-un interval de două luni ca regulă generală. Noul plan de acțiuni corective este examinat conform procedurii prevăzute în cadrul prezentului articol.

(3) Planul de acțiuni corective, raportul Comisiei și ***recomandarea*** Consiliului menționată la ***alineatele*** (2) ***și (2a)*** se fac publice.

Articolul 9

Monitorizarea acțiunilor corective

(1) Comisia monitorizează punerea în aplicare ***a recomandării adoptate în temeiul articolului 8 alineatul (2)***. În acest scop, statul membru transmite Consiliului și Comisiei, la intervale regulate, rapoarte de activitate; frecvența acestora se stabilește de către Consiliu în recomandarea menționată la ***articolul 8 alineatul (2)***.

(2) Rapoartele de activitate ale statelor membre se fac publice de către Consiliu.

(3) Comisia poate efectua misiuni de supraveghere ***consolidată*** în statul membru vizat pentru a monitoriza implementarea planului de acțiuni corective***, în cooperare cu BCE în cazul în care misiunile vizează state membre a căror monedă este euro sau state membre care participă la mecanismul cursului de schimb II. Se asigură, prin urmare, implicarea în dialog a partenerilor sociali și a altor părți interesate de la nivel național, după caz.***

(4) ***În eventualitatea unei schimbări majore semnificative a circumstanțelor*** economice ▌, Consiliul poate modifica, pe baza unei recomandări a Comisiei, recomandările adoptate în temeiul ***articolului 8 alineatul (2)***, în conformitate cu procedura prevăzută la același articol. ***După caz,*** statul membru vizat ***este invitat să prezinte*** un plan revizuit de acțiuni corective, care se evaluează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8.

Articolul 10

Evaluarea acțiunilor corective

(1) Pe baza unui raport din partea Comisiei, Consiliul ***evaluează*** dacă statul membru vizat a întreprins ▌ acțiunile corective recomandate***, respectând recomandarea emisă în conformitate cu articolul 8 alineatul (2)***.

(2) Raportul Comisiei se face public.

(3) ***Consiliul realizează evaluarea sus-menționată*** în termenul stabilit de Consiliu în recomandările pe care le-a adoptat în conformitate cu ***articolul 8 alineatul (2)***.

(4) În cazul în care ***consideră*** că statul membru nu a întreprins acțiunile corective recomandate, Consiliul adoptă, pe baza unei recomandări a Comisiei, ***o decizie în care indică nerespectarea recomandărilor anterioare și o recomandare în care stabilește noi termene*** pentru realizarea acțiunilor corective. ***În acest caz este informat Consiliul European, iar concluziile misiunilor de supraveghere menționate la articolul 9 alineatul (3) sunt făcute publice.***

Se consideră că recomandarea Comisiei privind declararea nerespectării este adoptată de Consiliu, în afara cazului în care acesta decide, cu majoritate calificată, să respingă această recomandare în termen de zece zile de la adoptarea sa de către Comisie. Statul membru vizat poate solicita convocarea unei reuniuni a Consiliului pentru a se vota asupra deciziei.

Joi, 23 iunie 2011

În conformitate cu articolul 11e, Parlamentul European poate invita, la inițiativa sa sau la solicitarea unui stat membru, Comisia, pe Președintele Consiliului și, după caz, pe Președintele Eurogrupului să se prezinte în fața comisiei sale competente pentru a discuta deciziile de declarare a nerespectării.

(5) În cazul în care Consiliul ***este de părere, pe baza raportului Comisiei,*** că statul membru a întreprins acțiunile corective recomandate, ***se consideră că*** procedura de dezechilibru excesiv ***își urmează cursul și se află într-o poziție de suspendare, iar monitorizarea continuă în conformitate cu calendarul adoptat în recomandări, în temeiul articolului 8 alineatul (2). Consiliul face publice motivele pentru care a decis să plaseze procedura într-o poziție de suspendare, recunoscând acțiunile politice corective întreprinse de statul membru.***

Articolul 11

Închiderea procedurii de dezechilibru excesiv

Pe baza unei recomandări din partea Comisiei, ***Consiliul abrogă recomandările emise în temeiul articolelor 7, 8 și 10, de îndată ce consideră*** că statul membru vizat nu se mai confruntă cu dezechilibre excesive***, astfel cum se subliniază în recomandarea menționată la articolul 7 alineatul (2), și face o declarație publică în acest sens***.

Articolul 11a

Votul în cadrul Consiliului

În ceea ce privește măsurile menționate la articolele 7 - 11, Consiliul acționează fără a ține seama de votul membrului Consiliului care reprezintă statul membru în cauză.

Articolul 11b

Misiunile de supraveghere

(1) Comisia asigură un dialog permanent cu autoritățile din statele membre în conformitate cu obiectivele prezentului regulament. În acest sens, Comisia desfășoară misiuni pentru a evalua situația economică reală din statul membru și pentru a identifica riscurile sau dificultățile legate de atingerea obiectivelor prezentului regulament.

(2) Supravegherea consolidată poate fi exercitată în cazul statelor membre care fac obiectul unei recomandări privind existența unui dezechilibru excesiv în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament în vederea monitorizării la fața locului.

(3) Dacă statul membru vizat este un stat membru a cărui monedă este euro sau care participă la MCS II, Comisia poate invita reprezentanți ai Băncii Centrale Europene, după caz, să participe la misiunile de supraveghere.

(4) Comisia prezintă Consiliului un raport privind rezultatul misiunii menționate la alineatul (2) și, după caz, poate decide să își facă publice concluziile.

(5) Atunci când organizează misiunile de supraveghere menționate la alineatul (2), Comisia transmite constatările sale provizorii statelor membre în cauză, care pot formula observații.

Articolul 11c

Dialogul economic

(1) Pentru a consolida dialogul dintre instituțiile Uniunii, în special dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie, precum și pentru a asigura o mai mare transparență și responsabilizare, comisia competentă din cadrul Parlamentului European poate invita Comisia, pe Președintele Consiliului și, după caz, pe Președintele Consiliului European sau pe Președintele Eurogrupului să se prezinte în fața sa pentru a discuta:

(a) informațiile transmise de Consiliu cu privire la orientările generale de politică economică în conformitate cu articolul 121 alineatul (2) din TFUE;

(b) orientările generale adresate statelor membre emise de Comisie la începutul ciclului anual de supraveghere;

(c) eventualele concluzii formulate de Consiliul European cu privire la orientările de politică economică în contextul semestrului european;

(d) rezultatele supravegherii multilaterale desfășurate în conformitate cu prezentul regulament;

(e) eventualele concluzii formulate de Consiliul European cu privire la orientările privind supravegherea multilaterală și rezultatele acesteia;

(f) eventuala revizuire a desfășurării supravegherii multilaterale la sfârșitul semestrului european;

(g) recomandările adoptate în temeiul articolului 7 alineatul (2), al articolului 8 alineatul (2) și al articolului 10 alineatul (4) din prezentul regulament;

(2) Comisia competentă a Parlamentului European poate da posibilitatea statului membru vizat de recomandarea sau decizia adoptată de Consiliu în conformitate cu articolul 7 alineatul (2), articolul 8 alineatul (2) și articolul 10 alineatul (4) să participe la un schimb de opinii.

(3) Comisia și Consiliul informează periodic Parlamentul European cu privire la rezultatele aplicării prezentului regulament.

Articolul 11d

Revizuirea

(1) În termen de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și, ulterior, la intervale de cinci ani, Comisia publică un raport privind aplicarea prezentului regulament.

Raportul evaluează, printre altele:

(a) eficacitatea regulamentului;

(b) progresele înregistrate în asigurarea unei coordonări mai strânse a politicilor economice și a unei convergențe durabile a performanțelor economice ale statelor membre, în conformitate cu tratatul.

(2) Raportul este însoțit, după caz, de o propunere în vederea modificării prezentului regulament.

(3) Raportul se transmite Parlamentului European și Consiliului.

Articolul 11e

Raport

Ulterior, Comisia publică în fiecare an un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament, inclusiv actualizarea tabloului de bord, astfel cum se menționează la articolul 4, și îl prezintă Consiliului și Parlamentului European în contextul semestrului european.

Joi, 23 iunie 2011

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

Articolul 12

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la …,

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*

Aplicarea procedurii de deficit excesiv *

P7_TA(2011)0288

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 23 iunie 2011 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv (COM(2010)0522 – C7-0396/2010 – 2010/0276(CNS)) [1]

(2012/C 390 E/18)

(Procedura legislativă specială – consultare)

[Amendamentul 2]:

AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI (*)

la propunerea Comisiei

[1] Chestiunea a fost retrimisă la comisie în conformitate cu articolul 57 alineatul (2) al doilea paragraf (A7-0179/2011).
(*) Amendamente: textul nou sau modificat este marcat cu caractere cursive aldine; textul eliminat este marcat prin simbolul ▌.

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii deficitului excesiv

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 126 alineatul (14) paragraful al doilea,